

# MADERMAQ

20-23/01/2016 ZARAGOZA (ESPAÑA/SPAIN)

1ª FERIA DE LA MAQUINARIA, HERRAMIENTAS  
Y PROVEEDORES DEL SECTOR MADERA-MUEBLE

1<sup>ST</sup> EXHIBITION OF MACHINERY, TOOLS  
AND SUPPLIERS FOR WOOD-FURNITURE SECTOR



Autovía A-2, km. 311 • E-50012 Zaragoza • ☎ (+34) 976 764 706 • 📠 (+34) 976 534 546 • ✉ P. O. Box 108 • E-50080 Zaragoza (España) • madermaq@feriazaragoza.es • www.madermaq.es

## PREINSCRIPCIÓN / PREREGISTRATION

A DEVOLVER A / TO BE RETURNED TO: MADERMAQ 2016 – P.O. BOX 108 – E-50080 ZARAGOZA / madermaq@feriazaragoza.es / fax: (+34) 976 534 546

DATOS DE LA EMPRESA COMPANY INFORMATION	RAZÓN SOCIAL / Company Name		NOMBRE COMERCIAL / Trade Name	
	CIF/VAT Number		TELÉFONO / Phone number	FAX
	DIRECCIÓN / Address			
	CIUDAD y C.P. / City and P.C.		PAÍS / Country	
CONTACTO CONTACT	E-MAIL		WEB	
	PERSONA DE CONTACTO / Contact Person			
E-MAIL		TELÉFONO / Phone Number		

SUPERFICIE QUE PRECISA / REQUIRED SPACE  m<sup>2</sup>/sqm

ROGAMOS NOS INDIQUE, POR ORDEN DE PRIORIDAD, EL SECTOR DE ACTIVIDAD CON EL QUE SE IDENTIFICA SU PRODUCTO: PLEASE, MARK, BY ORDER OF PREFERENCE, THE SECTOR IN WHICH YOUR PRODUCTS CAN BE INCLUDED:

### SECTORES DE EXPOSICIÓN / EXHIBITION SECTOR

#### Maquinaria y Herramientas para la madera / Equipment and tools for wood

- Madera maciza / Hardwood
- Herramientas, compresores y equipos portátiles  
/ Tools, compressors and portable equipment
- Tablero / Table
- Forestal y aserraderos / Forestry and sawmill
- Productos químicos / Chemical products

#### Materiales y productos para la industria y la decoración / Materials and products for industry and decoration

- Materias primas / Raw material
- Carpintería - construcción - decoración / Carpentry - construction - decoration
- Herrajes y cerrajería / Ironwork and locksmithing
- Industria auxiliar y servicios / Auxiliar industry and services
- Productos químicos / Chemical products
- Otros / Others

MATERIAL A EXPONER / Equipment to be displayed	MARCAS / Trade Marks	PAÍS ORIGEN / Country of origin

### TARIFAS GENERALES

- Derechos de Inscripción (a descontar del importe final)..... 300 €

OPCIONES DE PARTICIPACIÓN	TARIFA
Opción SOLO SUELO (espacio mínimo a contratar: 20 m <sup>2</sup> )	28 €/m <sup>2</sup>
Opción 1 > SUELO + MODULAR OCTANORM 50/50	51 €/m <sup>2</sup>
Opción 2 > SUELO + MODULAR OCTANORM	57 €/m <sup>2</sup>
Opción 3 > SUELO + STAND MÁXIMA V	73 €/m <sup>2</sup>
Opción 4 > SUELO + STAND MADERA	119 €/m <sup>2</sup>

#### Seguros Obligatorios

Responsabilidad civil: ..... 39 €  
Daños materiales: ..... 26 €

- Otros Servicios Mobiliario, electricidad, moqueta, tarima, limpieza de stand, etc.: ..... Según tarifas vigentes

### GENERAL RATES

- Registration fees (to be deducted from the final total amount)..... 300 €

PARTICIPATION OPTIONS	RATES
Option SPACE ONLY (minimum space to hire: 20 sqm)	28 €/sqm
Option 1 > SPACE + MODULAR OCTANORM 50/50	51 €/sqm
Option 2 > SPACE + MODULAR OCTANORM	57 €/sqm
Option 3 > SPACE + STAND MÁXIMA	73 €/sqm
Option 4 > SPACE + STAND MADERA	119 €/sqm

#### Mandatory Insurances

Liability: ..... 39 €  
Material damages: ..... 26 €

- Other Services Furniture, electricity, carpet, wooden floor, cleaning service, etc.: ..... See official rates

Este documento es únicamente una preinscripción para participar en el Certamen MADERMAQ que deberá formalizarse con la firma de un contrato de participación una vez la entidad organizadora asigne el correspondiente espacio. Para ser tenida en cuenta, deberá ir acompañada de los derechos de inscripción (copia de transferencia). Si una vez abonados dichos derechos de inscripción no se procede a la firma del documento de participación, o una vez firmado el mismo el expositor renunciara a su participación en el certamen, se perderá el importe abonado en tal concepto.

This form is only a preregistration to participate in MADERMAQ, which has to be formalised by a contract once the organization has assigned the exhibition sites and must enclose the requested registration fees (copy of bank transfer) to be taken into consideration. Once the registration fees have been paid, cancellation of participation by the exhibitor shall mean the loss of the prepaid amount, whether the application form is signed by the exhibitor or not.

De acuerdo con la L.O. 15/1999, sobre Protección de Datos Personales, le informamos que sus datos personales serán incorporados al fichero de "Clientes Potenciales y Expositores" titularidad de Feria de Zaragoza, con la finalidad de gestionar desde el punto de vista comercial las ferias organizadas por la entidad. Sus datos podrán ser cedidos a las empresas colaboradoras de Feria de Zaragoza. Por otro lado, se le informa de la posibilidad que tiene de ejercitar sus derechos de acceso, cancelación, oposición y rectificación en cualquier momento, dirigiéndose a Feria de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.

Under the terms established by Constitutional Law 15/1999, you are informed that by filling in this form, you consent and expressly approve that the information provided will be introduced in a file to be used by Feria de Zaragoza and may be made available to third parties that collaborate with this Institution. The applicant may use his rights of access, correction and cancellation in: Feria de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.

Firma y sello de la empresa / Signature and stamp

20 .....

### DATOS DE TRANSFERENCIA BANCARIA / BANK TRANSFER'S COORDINATES

MADERMAQ - FERIA DE ZARAGOZA

GRUPO SANTANDER, Oficina Empresas, C/ Coso, 36-40 - 50004 ZARAGOZA (España/Spain)

IBAN: ES12 0049 1824 49 2910235876 - B.I.C.: BSCHESMM

# SUELO + MODULAR OCTANORM 50/50

## OPCIÓN 1

### INCLUYE

- Superficie.
- Estructura modular de panel blanco abierto a pasillos (construido 50% del total de la superficie).
- Moqueta color gris antracita directa al suelo con plástico protector.
- Panel blanco posterior en la zona de solo moqueta.
- Acometida y cuadro eléctrico con base de enchufe 200 w.
- Iluminación 50 w/m<sup>2</sup> con focos de 300 w. en zona modular y focos de 300 w. en panel posterior.
- Frontis con cartela con letra de palo negra en zona modular; máximo 20 caracteres.
- Retirada del plástico protector.
- Canon de montaje.

### NO INCLUYE

- Consumos eléctricos.
- La limpieza diaria.

### INCLUDING

- Surface.
- 50% Aluminium modular structure open to aisles.
- Grey carpet with plastic protection.
- Modular pannels in carpet area.
- Electrical connection with magnetothermal switch and diferencial with socket 200 w.
- Spotlight 300 w (50 w / sqm) in modular area and spotlights in modular walls.
- Fascia with the exhibitor's name in black color (only in modular area); maximum 20 characters.
- Removal of the plastic protection.
- Assembly fee.

### NOT INCLUDING

- Electrical consumption.
- Daily cleaning.

**51 € m<sup>2</sup>/sqm**

Espacio mínimo a contratar: 50 m<sup>2</sup>  
Minimum space to rent: 50 sqm



#### PERSONALICE SU STAND / CUSTOMIZE YOUR STAND

Cambiar el color de moqueta incrementará el precio del stand en 1,5 €/m<sup>2</sup>.

Different colour of carpet will increase the stand in 1,5 €/sqm.

Color moqueta / Carpet colour



Ducados



Eléctrico



Naranja



Oro



Billar



Césped



Rojo



Burdeos



Antracita



Gris

# SUELO + MODULAR OCTANORM

## OPCIÓN 2

### INCLUYE

- Superficie.
- Estructura modular de panel blanco abierto a pasillos.
- Moqueta color gris antracita directa al suelo con plástico protector.
- Acometida y cuadro eléctrico con base de enchufe 200 w.
- Iluminación 50 w/m<sup>2</sup> con focos de 300 w.
- Frontis con cartela con letra de palo negra; máximo 20 caracteres.
- Retirada del plástico protector.
- Canon de montaje.

### NO INCLUYE

- Consumos eléctricos.
- La limpieza diaria.

### INCLUDING

- Surface.
- Aluminium modular structure open to aisles.
- Grey carpet with plastic protection.
- Electrical connection with magnetothermal switch and diferencial with socket 200 w.
- Spotlight 300 w (50 w/sqm).
- Fascia with the exhibitor's name in black color; maximum 20 characters.
- Removal of the plastic protection.
- Assembly fee.

### NOT INCLUDING

- Electrical consumption.
- Daily cleaning.

**57 € m<sup>2</sup>/sqm**

Espacio mínimo a contratar: 20 m<sup>2</sup>  
Minimum space to rent: 20 sqm



#### PERSONALICE SU STAND / CUSTOMIZE YOUR STAND

Cambiar el color de moqueta incrementará el precio del stand en 1,5 €/m<sup>2</sup>.

Different colour of carpet will increase the stand in 1,5 €/sqm.

Color moqueta / Carpet colour



Ducados



Eléctrico



Naranja



Oro



Billar



Césped



Rojo



Burdeos



Antracita



Gris

## SUELO + STAND MÁXIMA

OPCIÓN 3

73€ m<sup>2</sup>/sqm

Espacio mínimo a contratar: 20 m<sup>2</sup>  
Minimum space to rent: 20 sqm

### INCLUYE

- Superficie.
- Estructura máxima de panel blanco abierto a pasillos.
- Moqueta color gris antracita directa al suelo con plástico protector.
- Acometida y cuadro eléctrico con base de enchufe 200 w.
- Iluminación 50 w/m<sup>2</sup> con focos de 300 w.
- Frontis con cartela con letra de palo negra; máximo 20 caracteres.
- Retirada del plástico protector.
- Canon de montaje.

### INCLUDING

- Surface.
- Aluminium Maxima structure open to aisles.
- Grey carpet with plastic protection.
- Electrical connection with magnetothermal switch and differential with socket 200 w.
- Spotlight 300 w (50 w/sqm).
- Fascia with the exhibitor's name in black color; maximum 20 characters.
- Removal of the plastic protection.
- Assembly fee.

### NO INCLUYE

- Consumos eléctricos.
- La limpieza diaria.

### NOT INCLUDING

- Electrical consumption.
- Daily cleaning.



#### PERSONALICE SU STAND / CUSTOMIZE YOUR STAND

Cambiar el color de moqueta incrementará el precio del stand en 1,5 €/m<sup>2</sup>.

Different colour of carpet will increase the stand in 1,5 €/sqm.

Color moqueta / Carpet colour



Ducados



Eléctrico



Naranja



Oro



Billar



Césped



Rojo



Burdeos



Antracita



Gris

## SUELO + STAND MADERA

OPCIÓN 4

119€ m<sup>2</sup>/sqm

Espacio mínimo a contratar: 20 m<sup>2</sup>  
Minimum space to rent: 20 sqm

### INCLUYE

- Superficie.
- Estructura de madera con pared terminada con pintura plástica mate blanca.
- Moqueta color gris antracita directa al suelo con plástico protector.
- Acometida y cuadro eléctrico con base de enchufe 200 w.
- Iluminación 75 w/m<sup>2</sup> con focos cromados de 300 w. atornillados a pared.
- Rotulación en negro; máximo 20 caracteres.
- Retirada del plástico protector.
- Canon de montaje.

### INCLUDING

- Surface.
- Wooden wall with matt plastic painting.
- Grey carpet with plastic protection.
- Electrical connection with magnetothermal switch and differential with socket 200 w.
- Spotlight 300 w. in wall (75 w/sqm).
- Lettering in black; maximum 20 characters.
- Removal of the plastic protection.
- Assembly fee.

### NO INCLUYE

- Consumos eléctricos.
- La limpieza diaria.

### NOT INCLUDING

- Electrical consumption.
- Daily cleaning.



#### PERSONALICE SU STAND / CUSTOMIZE YOUR STAND

Cambiar el color de paredes incrementará el precio del stand en 6 €/m<sup>2</sup>. Elija Pantone y pida presupuesto a nuestro departamento técnico.

Different colour of walls will increase the stand in 6 €/sqm. Choose your Pantone and request a quotation to our technical department.

Cambiar el color de moqueta incrementará el precio del stand en 1,5 €/m<sup>2</sup>.

Different colour of carpet will increase the stand in 1,5 €/sqm.

Color moqueta / Carpet colour



Ducados



Eléctrico



Naranja



Oro



Billar



Césped



Rojo



Burdeos



Antracita



Gris

# MADERMAQ

20-23/01/2016 ZARAGOZA (ESPAÑA/SPAIN)

1ª FERIA DE LA MAQUINARIA, HERRAMIENTAS  
Y PROVEEDORES DEL SECTOR MADERA-MUEBLE

1<sup>ST</sup> EXHIBITION OF MACHINERY, TOOLS  
AND SUPPLIERS FOR WOOD-FURNITURE SECTOR



Autovía A-2, km. 311 • E-50012 Zaragoza • ☎ (+34) 976 764 706 • 📠 (+34) 976 534 546 • ✉ P. O. Box 108 • E-50080 Zaragoza [España] • madermaq@feriazaragoza.es • www.madermaq.es

## FICHA TÉCNICA

### DATOS DE CELEBRACIÓN

Recinto:	Feria de Zaragoza Autovía A-2, km. 311 – E-50012 Zaragoza (España)
Fechas:	20-23 enero 2016 (miércoles-sábado)
Horario de Visita:	20-22 enero 2016: de 10:00 a 19:00 h. 23 enero 2016: de 10:00 a 17:00 h.

### MONTAJE Y DESMONTAJE DE STANDS

Montaje:	16-19 enero 2016: de 8:30 a 20:00 h.
Desmontaje:	23 enero 2016: de 18:00 a 22:00 h. 24-25 enero 2016: de 8:30 a 18:00 h.

### SECTORES DE EXPOSICIÓN

• Maquinaria y Herramientas para la Madera (Madera maciza, Herramientas, compresores y equipos portátiles, Tablero, Forestal y aserraderos, Productos químicos, etc.) • Materiales y productos para la industria y la decoración (Materias primas, Carpintería-construcción-decoración, Herrajes y cerrajería, Industria auxiliar y servicios, Productos químicos, otros).

### TARIFAS GENERALES

- **Derechos de Inscripción** (a descontar del importe final) ..... 300 €
- **Alquiler de superficie**  
Superficie mínima a contratar: 20 m<sup>2</sup> ..... 28 €/m<sup>2</sup>
- **Seguros Obligatorios**  
Responsabilidad civil: ..... 39 €  
Daños materiales: ..... 26 €
- **Otros Servicios**  
Stand modular, mobiliario, electricidad, moqueta,  
tarima, limpieza de stand, etc.: ..... Según tarifas vigentes

A todas nuestras tarifas se les aplicará el IVA reducido.

### ACTIVIDADES PARALELAS

- Misiones Comerciales.
- Reuniones empresariales.
- Visitas de grupos de compradores internacionales.
- Entrevistas personalizadas de trabajo.

### PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD

- **Acreditaciones para visitantes profesionales:** a través de la extranet de www.madermaq.es los visitantes podrán imprimir su pase de visitante profesional online.
- **Catálogo Oficial del Salón:** impreso y digital, inserción gratuita. Posibilidad de publicidad según tarifas.

### PASES / ALOJAMIENTOS Y DESPLAZAMIENTOS

- **Acreditaciones y Aparcamiento Expositores:** en cantidad proporcional a la superficie contratada.
- **Alojamientos:** acuerdo especial con Hoteles.
- **Desplazamientos:** tarifas especiales en IBERIA y RENFE, previa presentación del bono descuento facilitado por Feria de Zaragoza.
- **Transporte Gratuito:** Centro Ciudad-Feria-Centro Ciudad / Estación AVE «Delicias» -Feria-Estación AVE «Delicias», durante los días de celebración del salón.

## GENERAL INFORMATION

### CELEBRATION

Venue:	Feria de Zaragoza Autovía A-2, km. 311 – E-50012 Zaragoza (Spain)
Dates:	20 <sup>th</sup> - 23 <sup>rd</sup> January 2016 (Wednesday-Saturday)
Visiting Hours:	20 <sup>th</sup> - 22 <sup>nd</sup> January 2016: from 10:00 am to 7:00 pm 23 <sup>rd</sup> January 2016: from 10:00 am to 5:00 pm

### STANDS' ASSEMBLY & DISASSEMBLY DATES

Assembly:	16 <sup>th</sup> - 19 <sup>th</sup> January 2016: from 8:30 am to 8:00 pm
Disassembly:	23 <sup>rd</sup> January 2016: from 6:00 pm to 10:00 pm 24 <sup>th</sup> - 25 <sup>th</sup> January 2016: from 8:30 am to 6:00 pm

### EXHIBITION SECTORS

• *Equipment and tools for wood (Hardwood, Tools, compressors and portable equipment, Table, Forestry and sawmill, Chemical products, etc.)* • **Materials and products for industry and decoration (Raw material, Carpentry-construction-decoración, Ironwork and locksmithing, Auxiliar industry and services, Chemical products, others).**

### GENERAL RATES

- **Registration fees** (to be deducted from the final total amount) ..... 300 €
- **Surface rental rates**  
Minimum surface to rent: 20 sqm ..... 28 €/sqm
- **Mandatory Insurances**  
Liability: ..... 39 €  
Material damages: ..... 26 €
- **Other Services**  
Shell-scheme stand, furniture, electricity, carpet,  
wooden floor, cleaning service, etc.: ..... See official rates

All our rates are subject to reduced VAT.

### PARALLEL ACTIVITIES

- Trade Missions.
- Business encounters.
- International buyers.
- Working Meetings.

### PROMOTION AND PUBLICITY

- **Professional visitor's registration:** through the extranet, visitors can print their professional visitor pass online: www.madermaq.es
- **Show's Official Catalogue:** printed and digital, free insertion. Possibility of enclosing pre-paid advertisements (see rates).

### PASSES / ACCOMMODATION AND TRAVEL ARRANGEMENTS

- **Exhibitor Badges and Car-Parking Cards:** number in accordance with the exhibition site booked.
- **Accommodation:** special agreement with Hotels.
- **Travel Arrangements:** special travelling rates (IBERIA and RENFE), prior presentation of the discount voucher provided by Feria de Zaragoza.
- **Free Coach Shuttle Service:** City Centre – Fairground – City Centre / «Delicias» Railway Station – Fairground – «Delicias» Railway Station, during the show days.